SERIA II.—ANUL II, No. 201. **Ediția a treia** JOI, 11 IULIE 1896.

NUMARUL 10 BANI

ABONAMENTELE

Incep la 1 și 15 ale fie-căreĭ luni și se plătesc tot-d'a-una înainte

In *București* la Casa Administrației

In *județe* și *streinătate* prin mandate poștale

Un an în țară 30 leĭ; în streinătate 50 leĭ

Șase luni . . . 15 » » » 25 »

Treĭ luni . . . 8 » » » 13 »

Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE INAPOIAZĂ

REDACȚIA

No. 3—STRADA CLEMENȚEI—No. 3

EPOCA

NUMaRUL 10 BANI

ANUNCIURILE

In București și județe *se primesc* numaĭ la Administrație

In streinătate, *direct la administrație* și la toate oficiile de publicitate

Anunciurĭ la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia

» » » III . . . . . 2.— leĭ »

» » » II . . . . . 3.— » »

Inserțiile și reclamele 3 leĭ rîndul

Un număr vechiŭ 30 banĭ

ADMINISTRAȚIA

No. 3 — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

APARE ZILNIC LA 5 ORE SEARA CU CELE DIN URMĂ ȘTIRI ȘI TELEGRAME ALE ZILEI

TREBUE SE DISPARA

Cu toată fanfaronada colectiviș-lor, cu toată puterea lor de fapt, convingerea generală este că acest partid sub formațiunea lui actuală trebue să dispară.

Căcĭ dînsul nu poate trăi maĭ mult; mediul social, desvoltarea progresivă a opinieĭ publice, noțiunĭ maĭ precise de ceea ce să cere de la un partid de guvernămînt, toate acestea fac pe colectiviștĭ imposibilĭ în țară ca partid.

S'a zis, și cu drept cuvînt, că venirea liberalilor la putere înseamnă invaziunea barbarilor. Așa este; politicește, colectiviștiĭ sunt adevărațĭ barbarĭ. In adevăr, Goțiĭ și Vandaliĭ nu aŭ adus maĭ multe transformărĭ sălbatece și violente în starea imperiuluĭ roman de cît colectiviștiĭ în legile și organizația țăreĭ de cînd aŭ pus mîna pe putere.

Cu toate acestea, este un lucru maĭ pre sus de evidență chiar, este că invaziunile barbare în ziua de astă-zĭ nu maĭ pot avea de cît o influență trecătoare, fiindu-le cu neputință a distruge totul saŭ a înființa o stare socială conformă cu deprinderile lor primitive.

Acest adevĕr să potrivește admirabil cu stăpînirea momentană de fapt a colectivitățeĭ. — Nicĭ o dată acest partid, sub formația luĭ sălbatecă actuală, nu va putea prinde rădăcinĭ în țară, nicĭ nu va reuși ca să aibă durabilitate și putere.

Domnia colectivistă este trecătoare ca orĭ-ce fenomen natural întîmplător, ca orĭ-ce cataclism care surprinde.

Este un simplu incident în viața politică a țăreĭ, incident care nu poate avea nicĭ o urmare. — Cînd noĭ dovedim colectivitățeĭ că guvernul eșit din sînul eĭ nu poate avea hărnicie și că șederea la putere este vremelnică, colectiviștiĭ nu găsesc alt argument pentru a rĕspunde decît următorul: *în țara aceasta un partid care vine la putere trebue să stea măcar patru anĭ, prin urmare avem înaintea noastră cel puțin încă treĭ anĭ.*

Aci se înșală nenorociții. Da, un partid politic serios, cu oamenĭ capabilĭ, cu partizanĭ conștienți, cuprins de dorul de a realiza oarecarĭ reforme, evident că stă la putere cel puțin o legislatură. Colectiviștiĭ din deosebite împrejurărĭ aŭ stat rîndul trecut maĭ multe legislaturĭ în fruntea afacerilor țăreĭ.

Astă-zĭ însă, eĭ nu maĭ pot sta, nicĭ nu este vre un rezon ca să stea anĭ și anĭ. Pentru ce? Pentru cuvîntul că în starea în care se află colectivitatea, ea nu maĭ reprezintă un partid politic, ci o justapunere de apeturĭ și o adunătură de mediocrităților maĭ pre jos de cele maĭ elementare cerințe de guvernămînt.

Colectiviștiĭ nu vor, saŭ să fac că nu vor să înțeleagă cum că lipsiți cum sunt de oamenĭ de valoare, de partizanĭ desinteresați, de ideĭ conducătoare și de scrupul politic, nu maĭ merită să poarte numele de partid politic.

Colectiviștiĭ nu vor să înțeleagă de asemenea că adunăturile și aglomerațiile de proște și de oamenĭ de toate soiurile, pot forma într'un moment dat o armată cu care să se poată lua guvernul, nu pot însă nicĭ o dată să formeze un guvern harnic.

Din nimic nu poate eși nimic.

Un guvern trăește prin oamenĭ, prin ideĭ, cînd însă la guvern nu sunt nicĭ oamenĭ nicĭ ideĭ, cum voește cine-va ca o stare haotică și imformă să poată trece în ochiĭ țăreĭ drept guvern și cum se poate pretinde că strînsura și rămășițele declasate și inculte ale țăreĭ cari formează grosul armateĭ liberale, pot da autoritate și prestigiu celor opt oamenĭ cari se chiamă miniștri?

In zadar bieții colectiviștĭ ajunși la guvern se silesc ca să facă onoare situațieĭ care ocupă. Starea lor de inferioritate este prea mare pentru ca să poată ascunde absoluta lor insuficiență.

S'a zis că colectiviștiĭ vor cădea în curînd din cauza prostiilor, noĭ credem că formulăm o idee maĭ generală zicînd că dînșiĭ vor cădea din cauza incapacitățeĭ și ignoranțeĭ lor.

Ar putea d-nu Dimitrie Sturdza să arate cum a întrebuințat ceĭ *20,000 leĭ* pe cariĭ i-a primit de la Mitropolitul Ghenadie ca ajutor pentru imprimarea unor cărțĭ?

Așteptăm un răspuns limpede și, maĭ ales, documentat.

O DEMISIUNE

D-nu Em. Culoglu, prefect al județuluĭ Covurluĭ, și'a dat demisiunea,—spunea «Voința Națională» de acum opt zile.

«Demisiunea d-luĭ Em. Culoglu, prefect al județuluĭ Covurluĭ, a fost respinsă de d-nu Ministru de Interne»—spun toate ziarele de astă-zĭ.

Intr'un moment de supărare, pentru motive destul de cunoscute publiculuĭ spre a nu fi nevoe să maĭ revenim asupra lor, D-nu Em. Culoglu a hotărît să ceară o satisfacție prin arme d-luĭ N. Fleva. Pentru a nu comite ca funcționar public ceea ce legea numește un delict, d-nu Culoglu a demisionat.

Serioasă a fost demisiunea? La această întrebare putem răspunde categoric: *nu*: cînd vedem cum a fost respinsă de Minister tocmaĭ peste opt zile, adică după ce guvernul și d-nu Culoglu s'aŭ încredințat că duelul nu se va face.

E de altminteria în obiceiul liberalilor să întrebuințeze *șurupul cu demisiunea* la casurĭ de nevoe, pe termene anumite.

Așa, spre exemplu, cine nu'și aduce aminte de vechia practică colectivistă a demisionăreĭ tuturor funcționarilor în timpul perioadelor electorale, atunci cînd acești funcționarĭ aŭ de îndeplinit o misiune electorală.

Toți aceĭ cariĭ în timpul alegereĭ aŭ un mandat cam violent de executat la Tunarĭ saŭ la Cuibul cu Barză, 'și daŭ de cu vreme demisiunea; Ministrul are grija să nu o primească și să nu o respingă pînă ce s'aŭ terminat alegerile. A doua zi însă, după ce localurile de la Cuibul cu Barză saŭ Tunarĭ pot trăi fără supravegherea numiților funcționarĭ colectiviștĭ, *demisiunile lor sunt respinse.*

Interimatul lor de simplĭ cetățenĭ alegătorĭ încetează!

Tot ast-fel stă cestiunea cu demisiunea d-luĭ Em. Culoglu, dată în speranță că se va bate în duel, respinsă de guvern, complicele Prefectuluĭ, numaĭ atunci cînd d-l Ministru de Interne s'a convins că duel nu ya fi.

Dar D-nu Prefect al județuluĭ Covurluĭ și'a creat o posițiune foarte stranie. A crezut că nu este destul să'și primească slujba înapoĭ și a dat la tipar înainte o scrisoare foarte amenințătoare la adresa d luĭ N. Fleva, făgăduindu'ĭ la prima ocasiune o strașnică corecțiune.

Noĭ acum suntem nevoiți să ne întrebăm: Ce a fost păpușăria cu demisiunea, și dacă e serioasă amenințarea din urmă, saŭ e o simplă fanfaronadă?

Ce fel, spre a se bate în duel d-nu Culoglu s'a crezut ținut să demisioneze și spre a rupe mișelește coastele unuĭ om cînd îĭ va eși în cale crede că'și poate păstra funcțiunea?

Ne-ar trebui o lămurire!

PĂȚANIA LUĬ DJUVARA

Demisiunea d-luĭ Mitilineŭ.—Acreditarea unuĭ spărgător de dulapurĭ.—Tr. Djuvara la Constantinopol.

Demisiunea d-luĭ Mitilineŭ

Abia venit la putere, d. Dim. Sturdza a început imediat o serie de intrigĭ în contra reprezentanților țăriĭ din străinătate, în scopul de a-ĭ înlocui cu toțĭ Trandafirii compromiși din anticamera sa. Ast-fel a vrut să silească pe d. Emil Ghica, ministrul țăreĭ la Viena, să demisioneze, dar cînd a văzut rezistența d-luĭ Goluchowsky, s'a retras. Tot ast-fel a procedat și față de d. Mitilineŭ, fost ministru la Constantinopol. La început însă n'a izbutit, căcĭ d. Mitilineŭ a știut să cîștige atît de mult simpatiile Sultanuluĭ, în cît înaintea Sublimeĭ Porțĭ și înaintea diplomațieĭ trecea drept persona gratissima. *Așa că însuși marele vizir a exprimat dorința Sultanuluĭ ca d. Mitilineŭ să fie menținut la locul pe care îl ocupase cu atîta onoare pentru țară.*

Atît a trebuit veninosuluĭ Sturdza ca să înceapă o serie de infamiĭ în contra d-luĭ Mitilineŭ. Prima infamie a fost cînd prin Apostol Mărgărit a denunțat Sultanuluĭ că d. Mitilineŭ proiectează un asasinat în contra M. Sale. A doua infamie, cînd de pe banca ministerială l'a atacat în plină Cameră în modul cel maĭ violent, cu ocazia producereĭ unor acte diplomatice în contra luĭ Mărgărit de către d. Ceaur Aslan.

La această infamie, d. Mitilineŭ a răspuns prin demisiunea telegrafică.

D. Sturdza'și-a atins scopul, iar d. Mitilineŭ a fost decorat de Sultan cu marele colier în briliante al Osmanieĭ, *o decorație care nu se dă de cît numaĭ ambasadorilor marilor puterĭ amice; la plecare, d. Mitilineŭ a fost însoțit pînă la debarcader în mod ostentativ de întregul corp diplomatic.*

Acreditarea unuĭ spărgător de dulapurĭ

O dată infamia consumată, d. Sturdza s'a grăbit numaĭ de cît a cere Sublimeĭ Porțĭ agrearea luĭ Trandafir Djuvara, conform uzanțelor diplomatice; marele vizir a cerut întîĭ informații asupra acestuĭ personaj. Și de sigur Sublima Poartă a fost încunoștiințată, că acest om a fost implicat în scandalosul proces al fosteĭ d-ne Alexianu, cînd a spart dulapul decedatuluĭ Nicolescu-Dorobanțu, sustrăgînd maĭ multe hîrtiĭ și oare-cari sume de bană; că acest om a excelat în Gazeta Poporuluĭ *prin cele maĭ ordinare trivialități, neavînd curajul să ia nicĭ odată răspunderea murdăriilor sale tipărite; că acest om în maĭ multe cestiuni de onoare s'a purtat ca un laș, etc, etc.*

Aceasta a fost cauza că acest om, această rușine a diplomațieĭ romîne, n'a fost acreditat de Sultan. Și aŭ trecut patru luni de zile, în care timp Sturdza a recurs de sigur la noui infamiĭ pentru a determina pe Sublima Poartă să primească în sfîrșit pe acest om.

Tr. Djuvara la Constantinopol

Această numire a fost primită numaĭ de silă și faptele arată că M. S. Sultanul numaĭ din simpatie pentru Romînia a consimțit a primi pe lîngă persoana Sa pe un om atît de compromis.

In adevăr, «Voința Națională» de la 13 Iunie anunță că Djuvara a plecat la Constantinopol să-și prezinte hîrtiile de acreditare. El a sosit acolo la 14 Iunie. Dar contrar uzanțelor diplomatice, n'a fost primit imediat de Sultan. Aŭ trecut tocmaĭ 21 de zile, adică 3 săptămînĭ, pînă la 5 Iulie, cînd Djuvara a fost primit.

Uzul în diplomație este ca noul reprezentant al uneĭ țărĭ să fie primit cel mult în cincĭ zile după sosirea sa în Capitala unde este acreditat.

Să citĕm un caz recent: d. Lalaing, ministru al Belgieĭ în Capitală, a sosit la finele luneĭ Aprile pentru a lua direcțiunea legațiuneĭ belgiane. A doua zi a fost primit în audiență privată de M. S. Regele, iar a treia zi în audiență oficială, cînd și-a prezintat scrisorile de acreditare.

Cu Djuvara s'a petrecut lucrul altfel. De sigur M. Sale Sultanuluĭ i-a repugnat să primească pe un asemenea individ, deși după 4 luni de intrigĭ și infamiĭ sturdziste a consimțit a-l agrea. Numaĭ acesta poate fi motivul neprimireĭ luĭ Djuvara în timp de treĭ săptămînĭ. Și, coincidență ciudată, tot treĭ săptămînĭ aŭ trecut pînă cînd Sultanul a primit, în fine, astă iarnă, de la d. Mitilineu, hîrtiile-ĭ de rechemare.

Reiese un fapt principal din acestea:

Pe cît vreme Sultanul cu mare greutate și în modul cel maĭ onorător pentru țară s'a despărțit de d. Mitilineu, tot cu atîta greutate a primit pe Djuvara.

D. Dumitru Sturdza merge din succes în succes.

REGIMUL BANDELOR

Deunăzi, un prefect de județ și-a permis să amenințe cu bătaia, subt ochiĭ ministruluĭ de interne, pe d. N. Fleva, unul din adversariĭ ceĭ maĭ înverșunațĭ aĭ guvernuluĭ.

Ministerul a tăcut și prin aceasta a aprobat scandaloasa purtare a prefectuluĭ.

N'a trecut o săptămînă, și regimul a făcut un pas maĭ departe.

Douĭ ziariștĭ din Capitată aŭ fost atrași la Bacău subt pretext de proces. Acolo, oamenii regimuluĭ, subt ochiĭ administrațiuniĭ, aŭ atacat și maltratat în stradă pe ziariștiĭ opozanțĭ.

De la amenințare, s'a trecut la fapte. Suntem subt regimul bandelor, firul de la 1888 a fost complect reluat.

A protesta contra acesteĭ mișelĭi nu e de ajuns. Bestiile cariĭ din nenorocire stăpînesc astăzĭ țara trebuesc puse la locul lor.

Dacă justiția nu-și va face datoria, dacă administrațiunea va continua să patroneze brutalitățile, atunci guvernul trebuie făcut răspunzător și supus legiĭ talionuluĭ:

Ochĭ pentru ochĭ, dinte peutru dinte.

Banditul Stolojan și compliciĭ săĭ să se ție preveniți.

SURISUL COLONELULUI

Partidul colectivist e un partid cu noroc și pace.

Fericirile curg pe dînsul din toate părțile ca în vremurile cînd ploua cîrnați.

Intr'o singură săptămînă, pe de o parte Majestatea Sa Sultanul a decorat familia Mărgărit și Djuvara, iar pe de altă parte, colonelul A. Fălcoianu din Brăila *a surîs*!

Nu cunoașteți istoria surîsuluĭ colonelului Fălcoianu din Brăila, surîs care încîntă în așa grad pe colectiviști, în cît i-aŭ dat locul de onoare în pagina întîia a *Voinței Naționale*, cu litere de tipar cursive.

Trebue să știțĭ că d-niĭ Vlaicu și Scorțescu, sosind în Brăila cu trenul din Galați, propusese colonelului Fălcoianu din același oraș să prezideze o întrunire publică oposantă.

Colonelul nu răspunse pare-se nicĭ da nicĭ ba, ca Normandul din cantoneta franceză:

Quand on lui propose une affaire...

Colectiviștiĭ, îngrijați, speriați, aŭ cerut lămuriri d-luĭ colonel și d-sa le a răspuns pur și simplu: «*Am surîs la această idee și m'am despărțit imediat de numiții domnĭ, de oare-ce trenul era aproape a se pune în mișcare*».

El, acest simplu «*am surîs*» a surîs colectiviștilor și le-a umplut sufletul de veselie, fără să cerceteze maĭ departe.

Domnule Colonel, cu tot respectul ce am pentru «persoanele despre a căror sentimente și credință nu am nicĭ o cunoștință, precum zicĭ, și într'a căror categorie intri negreșit și d-ta», Domnule Colonel dă'mĭ voe să-țĭ răspund că eștĭ un șiret.

Aĭ surîs fără să rĕspunzĭ nimic! Apoĭ știĭ d-ta că aceasta e foarte grav lucru și că explicația d-tale equivalează cu zero plus zero face zero!

Surîsul d-tale orĭ cît ar fi de delicios și încîntător, este plin de mistere.

Uite, să-țĭ daŭ un singur exemplu: Poate în tinerețele d-tale, ba chiar acum la bătrînețe, ți s'a întîmplat să facĭ curte uneĭ femeĭ și să mergĭ cu curtea pînă la propunerea de a pune inima d-tale cel puțin la genunchiĭ doamneĭ.

Dacă femeea îți urmează obiceiul, adică dacă tot ca d-ta *surîde, fără să rĕspundă nimic*, ce conclusiune tragĭ de aci?

Da, saŭ ba?

Eŭ zic tot așa de mult da cît pot zice și ba. «*Ça ne dit pas oui, ça ne dit pas non!*

Mister!

A răspunde printr'un simplu surîs, e foarte puțin saŭ foarte mult!

Tibișir.

POPULAȚIUNEA ȘI MIJLOACELE DE TRAIŬ

Cestiunea populațiunĭ este de o importanță capitală din punct de vedere economic. Populațiunea lumiĭ crește mereŭ. Acest lucru a îngrijat pe mulțĭ. S'a zis că populațiunea crescînd mereŭ se va ajunge la un timp cînd lumea nu va maĭ avea ce să mănînce. Această teorie, care multă vreme a spăimîntat și a scandalizat lumea, a fost emisă și susținută de unĭ scriitorĭ, dintre cariĭ unul, Malthus, era dotat cu o mare putere de generalizare. Preot protestant englez, filantrop devotat, Malthus, căutînd originile mizerieĭ, s'a părut că a descoperit că se reduce la o cauză primară, din care decurg toate cele-l'alte:

«Tendința constantă, ce se manifestă în toate ființele viețuitoare, să-și mărească speciea maĭ mult de cît nu le permite cantitatea de hrană ce le este la îndămînă».

Aplicînd omuluĭ această dispoziție naturală și vrînd să-ĭ fixeze consecințele într'o vorbire scurtă și interesantă, Malthus nu s'a temut să afirme că tendința populațiuneĭ este să se îndoiască într'un period de două-zecĭ și cincĭ de anĭ și să crească, din period în period, în progresiune geometrică, pe cînd vreme, pe de altă parte, chiar în condițiunile cele maĭ favorabile pentru agricultură și industrie, mijloacele de traiŭ ale omuluĭ n'ar putea crește de cît în progresiune aritmetică. Sensul celor două cuvinte «progresiune geometrică» și «progresiune aritmetică» este determinat de el în formula următoare, care arată creșterea simultană a populațiunĭ și a mijloacelor de traiŭ pe perioade de cîte două-zecĭ și cincĭ de anĭ, în timp de două secole:

Populațiunea . . 1, 2, 4, 8, 16, 32, 64, 128, 256,
Mijloacele de trai . . 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.

Ast-fel, pe cînd vreme populațiunea ar crește spre exemplu de la 1 milion la 256 de milioane în timp de două secole, mijloacele de traiŭ n'ar crește decît în proporțiune de la 1 la 9.

Această tendință a populațiunĭ de a trece mereŭ peste mijloacele de traiŭ dă, după Malthus, de niște obstacole saŭ de niște frîne ce se numesc represive. Dă de mizerie, de privațiunĭ, de morțĭ timpuriĭ, de epidemiĭ, de foamete, de războaie, de toate relele cariĭ, unele din cînd în cînd, altele neîntrerupt, țin populațiunea, cu prețul multor suferințe, în marginile pe cariĭ i le-a impus natura.

In locul acestor piedicĭ represive, cariĭ sunt însoțite de atîtea nenorocirĭ și durerĭ, Malthus vrea să pue un frîŭ preventiv. Anume ca oamenĭĭ, căsătorindu-se cît maĭ tîrziŭ, proporționînd prin abținere numărul copiilor fie-căreĭ familiĭ cu mijloacele eĭ de traiŭ, să menție printr'o purtare înțeleaptă populațiunea în marginile mijloacelor de traiŭ și să cruțe ast-fel neamul omenesc de teribilul flagel pe care l-am arătat.

Această doctrină a luĭ Malthus a fost multă vreme considerată, maĭ cu seamă în Englitera, ca un adevăr incontestabil. De un sfert de secol însă a fost slăbită de marea desvoltare a agriculturiĭ, a industrieĭ, și a comerțuluĭ, de deschiderea a unor teritoriĭ noui foarte fertile rasei europene, în sfîrșit de descoperirea că unele națiunĭ, ca Franța și Statele mariĭ Uniuni Americane cariĭ sunt pe lîngă Atlantic, ajung singure de odată, fără să fie constrînse de lipsă, de epidemiĭ, saŭ de războiŭ, să aibă o populațiune staționară.

E sigur că doctrina luĭ Malthus nu se poate de loc aplica timpurilor de față și că nu se va putea aplica cel puțin două saŭ treĭ secole, dacă nu și maĭ mult. Mijloacele de traiŭ astăzĭ, dacă se consideră întreg universul, tind să crească maĭ repede de cît neamul omenesc. Aceasta rezultă din descreșterea prețuluĭ principalelor alimente comune, al grîuluĭ, al orzuluĭ, chiar al cărniĭ, al lînĭ, al fructelor, al uleiurilor de tot felul, etc.

Cel puțin jumătate din lume, cele două Americĭ, întreaga Australie, Noua Guinee, Sumatra, Noua-Zelandă, o mare parte din Africa, fără a maĭ vorbi de Rusia, de Romînia și de Asia occidentală, ar putea nutri o populațiune, saŭ încincită, saŭ înzecită, saŭ în unele locurĭ însutită de cît cea care există astăzĭ.

Populațiunea lumiĭ întregĭ se socotește la aproape 2 miliarde de ființe omenești, ce reprezintă, cu privire la pămînturĭ, cam 1 locuitor pentru 7 saŭ 8 ectare. Dacă densitatea mijlocie a populațiunĭ pe glob ar ajunge numaĭ pe cea care este în Franța, adică 72 de locuitorĭ pe 100 de ectare, saŭ 1 locuitor pe 1 ectar 38 arĭ, neamul omenesc s'ar putea înșesi. Fără îndoială, trebue ținută socoteală de deșerturĭ; dar pe de altă parte se află vaste întinderĭ de pămînt maĭ fertile de cît Franța.

Dacă se consideră că rasele asiatice, chineze, hinduze, etc., nu se mișcă din locurile lor și numaĭ rasele europene se duc în părțile nelndestul de locuite ale globuluĭ, cum sunt cele două Americĭ, o parte din Africa și cea maĭ mare parte din Oceania, se vede că popoarele europene nu trebue de loc să se preocupe timp de multe generațiunĭ de celebra lege a luĭ Malthus, saŭ de disproporțiunea între tendința creșterĭĭ populațiunĭ și posibilitatea creșterĭĭ mijloacelor de traiŭ. Pericolul ar putea începe pentru rasele europene din ziua în care societățile asiatice, Chinezii, Hinduzii ar începe și eĭ să se împrăștie prin lume și să colonizeze.

Și, chiar în aceste împrejurărĭ, societățile europene ar avea un răgaz destul de lung,

www.dacoromanica.ro

pînă ce lumea să fie populată atît de dens cum sunt astă-zi regiunile vechi, ar trebui mai multe secole. Pe cîtă vreme nu se va ajunge la această densitate medie și uniformă a populațiunii în lume, va fi ușor prisosului de locuitori din vechile regiuni să emigreze în regiunile noui neîndestulător de populate. Și ușor tinerele țări vor putea exporta în țările vechi prisosul producțiunii lor alimentare în schimbul unor obiecte fabricate.

Ast-fel visul urît pe care Malthus îl făcea să apese peste omenire se poate împrăștia timp de mai multe secole. Este chiar foarte nesigur dacă temerile celebrului economist englez vor trebui vre-odată, chiar peste multă vreme, să se realizeze. Pe de o parte, se pare probat că, în întreaga lume civilizată, procedeurile de cultivare sunt și astă-zi foarte primitive și că, perfecționîndu-le după datele științei, s'ar putea ajunge la niște produse medii, mai cu seamă pentru cereale, cari ar fi îndoitul sau întreitul produselor de astă-zi. Pe de altă parte, exemplul Franței, al Austriei, a părților Statelor-Unite ce se numește Noua-Englitera și care este situată pe Atlantic, pare a arăta că, la un anumit grad de îndestulare și sub inspirația sentimentelor democratice, tendința populațiunei către creștere devine afară din cale de slabă. De loc nu s'a demonstrat că celelalte regiuni ale lumii nu vor trebui într'o zi să se apropie de situațiunea Franței și să aibă și ele o populațiune aproape staționară.

C. Nifon.

„EPOCA" LA BACAU

Din nelegiuirile epilepticului prefect

Se pare că o soartă fatală a căzut asupra acestui mult încercat județ, căci nu a apucat lumea să se desmeticească puțin de privelistea îngrozitoarelor torturi săvîrșite, de Talianu și sbirul, care din nenorocire este pus în capul acestui județ, a început să comită alte infamii.

Ne vom mărgini la cele mai recente:

A mutat la Tulcea pe integrul Procuror Botez, pentru simplul motiv că acest conștiincios magistrat dăduse în judecată pe un sub-prefect, care în exercitiul funcțiunei sale tolerase ca un țăran după moșia Ungureni, pentru o vină închipuită, să fie torturat într'un mod sălbatec de oamenii d-lui Ioan Leca și chiar în ograda curței sale.

De astă-dată, credem că nimic nu mai oprește pe desechilibratul prefect, ca să-și întindă mușamaua peste această odioasă faptă.

2. A dat afară pe directorul arestului preventiv local, punînd în locu-i pe un sbir, pe însuși vechiulul său de la moșia Ungureni.

Așteptați-vă nenorociți cetățeni, la odioasele torturi ce veți suferi, cînd veți intra pe mîna acestor călăi.

3. Menține în funcțiunea de polițaiu al orașului Bacău, pe un fost moșier, care se pricepe în trebile poliției — ca și vestitul Talianu la cai — numai pentru simplul motiv că epilepticul prefect datorește cîte-va mii de franci soacrei actualului Polițaiu.

De o cam dată atîta.

De la Letea.

„EPOCA„ LA TÂRGOVIȘTE

In ziarul «Timpul» de la 5 Ma și 12 Iunie a. c. am denunțat opiniunei publice abuzurile ce comite zilnic, în detrimentul comunei Tîrgoviște, Inspectorul domeniului comunal, un oare care Nae Georgescu.

Prin același ziar am mai arătat că prefectul de Dîmbovița, Vasilache Dimitrescu și primarul Tîrgoviștei Niță Stamatin, sciu despre aceste abuzuri, dar le tolerează, pentru că... nu au vreme să se ocupe de asemenea fleacuri.

Mă așteptam ca d-nu Stolojan să ordone vre-o anchetă asupra celor denunțate de mine, mai ales că am înțeles și înțeleg și astă-zi a lua răspunderea celor publicate de mine și a dovedi oriî cînd că denunțarea mea este adevărată.

In loc de anchetă administrativă, a venit în ziua de 23 Iunie, în lipsa mea, primarul și notarul comunei Colanul și mi-au închis o circiumă ce aveam în comuna Colanul, la fabrica mea de petrol.

Din procesul verbal ce mi s'a lăsat de primar, am constatat că vina mea este că nu m'am conformat legei poliției rurale (art. 108) și legei firmelor.

Nenorocitul acesta de primar minte.

La 21 Iunie i-am prezentat actul de garanție prevăzut de legea poliției rurale, de și un asemenea act se cere numai de la oamenii necunoscuți, cari nu insuflă destulă garanție materială și morală autorităților publice.

Originalul act de garanție s'a depus cu petițiunea înregistrată la No. 571 din ziua sus notată.

Tot atunci am presentat acestui domn primar și certificatul grefei tribunalului Dîmbovița No. 12695 96, constatator că am înscris firma mea în registrul tribunalului.

Am înțeles de îndată că închiderea circiumei mele este un act de răzbunare meschină al prefectului și al primarului cari, ne îndrăznind nici a ancheta faptele, nici a se plînge oficial și formal la instanțele în drept, preferă a lovi din întuneric.

De și nu trag nădejde a căpăta vre-o dreptate,—totuși am reclamat d-lui Ministru de Interne.

Pînă la o soluțiune a petițiunei mele, am invitat prin portărei, pe primarul din Colan a reintra în lege și a redeschide circiuma.

In caz de refuz al acestuia, mă voi adresa justiției.

Inaintea justiției voi dovedi că primarul din Colan n'a fost de cît un instrument al primarului din Tîrgoviște și al prefectului de Dîmbovița.

Iancu Tomescu

proprietar mare, alegător în colegiul I de Cameră și Senat, cu domiciliul în Tîrgoviște.

INFORMAȚII

Prin cercurile guvernamentale se vorbește că d. Stolojan ar fi luat hotărîrea să însărcineze,—la cererea lui Malaxa,— pe un inspector administrativ pentru a face mușama hoțiile de la primăria din Galați și să falșifice toate constatările făcute de procurorul general, d. Bastachi.

La examenul de laureați ai Academiei veterinare din Milano, între 14 laureați au răușit și 3 romîni, printre cari 2 ca primi clasificați.

Acești 2 tineri sunt d-nii N. Nicșulescu și Ion Gornea.

Al 3-lea romîn, care de asemenea a obținut diploma de laureat, e d. Petru Avramovici.

D. general I. Lahovari a fost primit alaltă-eri în audiență de M. Sa Regele.

Cu începere de la 1 Septembre se vor înființa 331 posturi de învățători.

D. Dim. Sturdza se va opri Sîmbătă la Viena pentru o zi.

Magyar Hirlap, *spune că tot atunci va merge la Viena și baronul Bánffy, prim-ministru ungar, pentru a avea o întrevedere cu d. Sturdza.*

Pe ziua de 15 Iulie s'au făcut următoarele numiri în magistratură:

D-nii Dim. C. Sachellarie, supl. la Tecuci, e numit judecător sindic la Slatina în locul d-lui D. Vineș demisionat; Al. Gr. Giani e numit procuror de secție la Galați; Xenofon Eustratiadi, supleant la Tulcea, e numit judecător la Sulina în locul d-lui Th. Th. Vasiliu demisionat; G. Mumuianu e numit supleant la Tulcea și I. Anghelescu supleant la Tecuci.

«Deputații noștri» la Budapesta

Acum cîteva zile am publicat textul unei adrese semnate de deputații unguri Széll Kálmán și Pázmándy Dénes, prin care invită pe deputații și senatorii guvernamentali din Romînia să aziste la congresul interparlamentar din Budapesta «pentru apoteoza libertăților constituționale ale Ungariei».

Drept răspuns la aceste invitări, iată depeșa trimisă de guvern ziarului «Le Temps» din Paris:

Deși romînii au protestat odinioară în contra întrunirei la Budapesta a congresului interparlamentar, totuși un oare-care număr de deputați romîni au promis a azista la acest congres. Se asigură că grație numai invitărilor personale și stăruitoare a secretarului congresului, deputatul Pázmándy, colegii săi romîni lasă la o parte nemulțumirile ce le inspiră conflictul dintre guvernul ungar și romînii din Ungaria.

Deci, e lucrul hotărît: d. Dim. Sturdza își ține făgăduiala dată primului ministru ungur, baron Bánffy, că va trimite cel puțin o duzină de Malaxale la Budapesta.

Intreaga Capitală este nemulțumită de administrația comunală, care a ajuns atît de departe cu îndolența-i orientală, încît nici habar n'are de marea cestiune, a cărei rezolvire era aproape să se sfîrșească anul trecut, de cestiunea apei.

Suferă toată lumea de lipsa de apă și onorabilii de la Primărie se plimbă fără să se gîndească de loc la marile nevoi ale populației.

Cum stă cestiunea apei, d-lor de la Primărie?

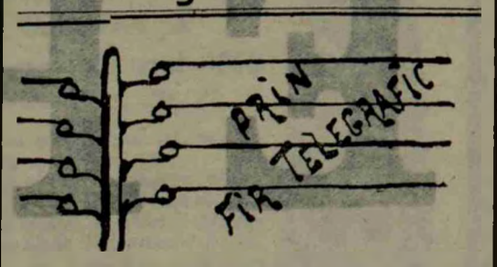
Secțiunea din București a Ligei Culturale a trimis o circulară tutulor membrilor ei, prin care le atrage atenția, că numai acele chitanțe de perceperea taxei lunare sunt valabile, cari poartă semnătura casierului d. A. Bozoceanu; iar adresele vor purta toate semnătura președintelui secțiunei, d. Anghel Demetriescu.

Ni se denunță că concursul pentru ocuparea postului de fotograf al poliției a fost numai o formalitate. Agentul de poliție care a fost fotografiat de concurenți, a stat bine numai la unul din aceștia și rău la toți cei-l'alți. Dar chiar în aceste condițiuni, lucrarea celor-l'alți a fost superioară aceleia a candidatului favorizat.

Colectiviștii nu pot fi corecți nici în cestiunile cele mai neînsemnate.

Celor ce se duc la Sinaia se recomandă *Hotel Nicolau* de pe bulevardul Ghica, proprietatea d-lor Tunariu și Voina. Crătenie, restaurant foarte bun, prețuri moderate. Pivnița hotelului e de mîna întîia; în special se atrage atențiunea asupra vinurilor «Margareta» și «Marghioliță», cari sunt escelente.

EDIȚIA A 3-A



(Serviciul Agenției Romîne)

Atena, 9 Iulie.

O trupă de 180 oameni, voind să pătrundă în Macedonia pentru a se opune răsvrătirilor bulgare, a fost împrăștiată de autoritățile Tesaliei. Guvernul i-a măsuri energice spre a împedica asemenea mișcări.

Roma, 9 Iulie.

«Camera deputaților». D. di Rudini citește declarația ministerială. După ce a examinat situația, a adăogat: Suntem siguri că decretele legislative din Noembre 1894, tinzînd la reorganizarea armatei, nu pot fi aplicate și că de altminteri nu este oportun de a introduce alte schimbări radicale. Trebue deci să readucem lucrurile în starea în care se găseau în substanță în urma legilor de la 1887 și 1892. Deci credem că este indispensabil de a înscri în bugetul resbelului din 1897-98 suma de 240,000,000, afară de cheltueli pentru Africa cari, dacă continuă starea de pace, vor intra în limitele celor din 1893. Ne rezervăm de a prezinta măsuri tinzînd să consolideze bugetul și a-i asigura echilibrul.

Cabinetul invită camerile să continue lucrările sale.

Camera termină apoi discuția proiectului de lege instituind un comisar civil în Sicilia.

Senat. D-nu di Rudini dă citire declarației ministeriale.

Senatul decide ca interpelarea d-lui Vitelleschi asupra ultimei crize ministeriale să se discute Vineri.

Ischl, 9 Iulie.

Contele Goluchowsky a plecat după amiazi la Alt-Aussee, ca să facă visită prințului de Hohenlohe, cancelar al imperiului german. Diseară să întoarce la Ischl.

Lille, 9 Iulie.

Azi dimineață s'a deschis congresul partidului lucrător francez. Au asistat 315 delegați.

Budapesta, 9 Iulie.

A apărut raportul oficial al secerișului în Ungaria. Recolta a început în prima jumătate a lunei Iulie.

Seceara și orzul n'au suferit de temperatură.

Grîul a suferit; totuși rezultatul general al recoltei acestui din urmă lasă să se spere o cantitate mijlocie. — Totalul recoltei grîului se urcă la 39.056.860 chintale metrice contra 39.279.875 în 1895. — Greutatea calitativă mijlocie este de 77 la 78 kilograme.

Recolta secarei este mai bună în calitate de cît în 1895 și întrece cu 2.000.000 chintale pe acea din 1895.

Secerișul orzului este aproape peste tot terminat, deși ultimele ploi au întîrziat. Mijlocia recoltei este satisfăcătoare.

TURBURĂRILE DIN CRETA

Atena, 9 Iulie.

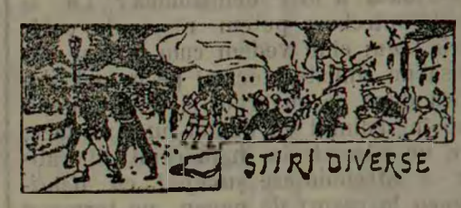
400 de refugiați sosiți din Santorin represintă situația la Canea ca fiind cu desăvîrșire gravă. Turcii din Heraklion, unde creștinii sunt în minoritate, au o atitudine foarte amenințătoare.

Se confirmă știrea că doui deputați creștini au fost într'o primejdie foarte mare.

Corăbii franceze și engleze au sosit la Heraklion.

Constantinopol, 9 Iulie.

Eri s'a ținut prima întrunire a adunării naționale cretene.



Crime — Delicte. — Accidente. — Intîmplări.

DIN CAPITALĂ

Rănit de sifon.—Eri seara, pe la orele 9 și jumătate, Moritz Steinberg, domiciliat în strada Cantemir 67, pe cînd ședea la masă, voind să toarne apă gazoasă într'un pahar cu vin, sifonul a făcut explozie și sburăturile de sticlă l'au lovit în față, făcîndu-i mai multe răni adînci în obraz.

Starea lui Steinberg fiind foarte gravă, el a fost imediat transportat în îngrijirea spitalului Colțea.

Hoț prins.—Individul Victor Italianu, un vechiu pungaș de meserie, urmărit de mai mult timp de către poliție pentru jefuire, a fost prins astă noapte de agenții poliției de siguranță.

Incercare de sinucidere. — Dumitru Petrescu lucrător ferar, domiciliat în strada Meteor No. 9, a încercat a se sinucide eri seară pe la orele 10, bînd un pahar cu apă în care disolvase gămăliile a două cutii de chibrituri.

Prinzîndu-se însă de veste, din cauza durerilor teribile de cari fu cuprins Petrescu, el a putut fi scăpat cu viață, grație ajutoarelor ce i s'au dat la timp.

Nu se știe cari sunt cauzele cari au hotărît pe Dumitru Petrescu de a-și pune capăt zilelor.

DIN ȚARĂ

Incendiu. — Eri noapte un incendiu violent a distrus, în comuna Filipești din Prahova, două case ale comerciantului Constantin Grigorescu din acea comună.

Proprietarul imobilelor lipsind de acasă, alarma a fost dată de către doui funcționari ai sub-prefecturei, cari erau chiriașii lui Grigorescu.

Se bănuește că focul a fost pus într'adins.

Pagubele sunt mari.

O sinucidere îngrozitoare. — Locuitorul Dinu Ion Rotea din cătunul Rădulești, comuna Armășești, jud. Ialomița, fiind bolnav de pelagră de mult timp, și-a tăiat pîntecele cu cuțitul, și-a scos mațele, le-a rupt în bucăți și le-a aruncat sub pat.

In această stare, el a putut trăi încă cîteva ore și a încetat din viață în noaptea de 28—29 Iunie trecut.

ULTIME INFORMATIUNI

Descoperirea hoțiilor de la diferite primării din țară ne-a depărtat de arzătoarea chestiune a Mitropolitului Primat.

Guvernul s'a grăbit însă să arunce mușamaua asupra acestor hoții și ast-fel atențiunea publică să reîntoarce în mod firesc asupra chestiunii Mitropolitane, pe care miniștrii, cu toată fuga lor în străinătate, n'au reușit s'o închidă.

In numărul nostru de Duminică vom începe a publica biografii amănunțite și documentate ale membrilor Sinodului cari au înscenat și esecutat, cu complicitatea guvernului, detronarea violentă a Mitropolitului-Primat.

Opiniunea publică va fi pusă în poziție să judece pe judecătorii I. P. S. Sale și în special pe P. S. S. Partenie, sufletul întregului scandal.

Se știe că scopul pretinsei inventarieri a averei Mitropolitului, care n'a fost în realitate de cît o perchiziție, avea de scop să dea prilej lui Partenie a face să dispară actele compromițătoare pentru el și tovarășii săi, ce se găseau în mîna Mitropolitului Primat. Dar se știe de asemenea

---

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

25)

LOUIS JACCOLLIOT

MÂNCATORII DE FOC

PARTEA I

Șeful nagarnookilor și cei doui luptători ai săi erau trîntiți în erburi cu fețele la pămînt.

Olivier și Laurent nu se putură împedica de a nu rîde; iar Dick se mulțumi să ridice din umeri. De o inteligență mai puțin fină de cît a tînărului conte, Canadianul se simțea umilit de a vedea pe tovarășul său Wiligo, dînd exemplul unei asemenea slăbiciuni de superstițiune; și ducîndu-se spre șeful nagarnookilor și apucîndu 'l de umere, cu forța lui erculeană, dintr'o singură mișcare îl sculă drept în sus.

— Aide Wiligo, nu 'ți este rușine să tremuri ast-fel, în tocmai ca o femee? Aide, vino-ți în fire, sau pre legea mea nu te mai socotesc ca frate. Cum! ți-e frică de un nenorocit de predicator care suflă într'o bucată de lemn; poți avea încredere în prietenul tău care nu te-a înșelat nici odată; nu este un *coradjis*. Crezi că dacă ar fi fost un fermecător, ai fi putut să pui mîna eri pe dînsul?

Acest din urmă argument, a făcut impresie asupra Nagarnookului; dar după cum Canadianul nu avea darul cuvîntărei, și sfîrșise deja toate argumentele, el chemă încet pe John Gilping.

— Fă-mi plăcerea te rog de a pune instrumentul d-tale la locul lui și de a nu mai cînta, oamenii ăștia cred că ești un fermecător.

— Fermecător! Dumnezeule! esclamă Gilping ridicînd brațele la cer cu desperare.

— Da, un fermecător! De! să mă ia dracu, dar nu se vine în tufișuri cu un cap ca al d-tale. Dar nu avem timp de esplicațiuni! supune-te, ori dacă nu, cu o lovitură de baston ce voi aplica măgarului d-tale te voi face să te oprești tocmai în mijlocul Dundarupilor, unde poți să le faci atîta muzică cît vei avea plăcere. Vezi foarte bine, că oamenii aceștia s'au zăpăcit; și avem nevoe de toată deșteptăciunea lui Wiligo ca să eșim din încurcătura în care ne găsim!

La această severă observațiune, bietul Gilping își desfăcu instrumentul, și fără nici o vorbă așezîndu-l la locul său, îl atîrnă de git luînd mărturia cerului, printr'o mimică de ocazie, despre nevinovăția intențiunilor sale.

In fața asigurărilor repetate ale prietenului său, Wiligo își veni încetul cu încetul în fire; dar multă vreme, fu necăjit pe Gilping care îl îngrozise în așa fel.

Dundarupii, cari la început crezură că fermecătorul european va veni asupra lor ca să-i farmece, își recunoscură imediat greșeala văzînd pe pretinsul fermecător luîndu-și locul lîngă tovarășii lui, lucru care îi făcură să devie și mai obraznici și mai agresivi în provocațiunile lor.

In urma emoțiunei pe care fără voia lui Gilping o produsese în ambele tabere cu clarineta lui, situațiunea deveni aceeași de amîndouă părțile, și Olivier se întreba pentru a doua zecea oară cînd are să se sfîrșească această stare de lucruri.

Insuși Canadianul, cu toată încrederea ce avea în prietenul său, șeful Nagarnookilor, începu să se îndoiască că vor putea scăpa bine din această situațiune, pe de altă parte tăcerea bătătorilor de tufișuri cari pînă acum nu se văzuseră, îl neliniștea și mai mult.

De și era convins, că ar fi mai bine să lase pe Wiligo să lucreze în plină libertate a ideilor sale, nu se putu opri însă de a-i comunica impresiunile sale, și de a'l întreba cum crede că va scăpa din această încurcătură.

Șeful surise.

— Pentru ce fratele meu, răspunse el, nu mai are încredere în mine?

— Te înșeli grozav, îi răspunse Canadianul; însă trebue să-ți mărturisesc că cei doui tovarăși ai noștri sunt foarte veseli să le pot da oare cari speranțe.

— Ei bine, dute și le spune, — știi că Wiligo n'a mințit nici o dată — că înainte de apusul soarelui, vom fi departe de aci. Cînd soarele va fi în acel punct, și șeful arătă cu degetul pe orizont locul unde soarele este la mijlocul zilei, noi vom pleca.

— Inaintea Dundarupilor?

— Chiar din ochii lor.

— Și ei nu se vor opune la plecarea noastră?

— Cînd vor băga de seamă că nu mai suntem aci, va fi prea tîrziu.

— Tu vorbești în enigme, tocmai ca un fermecător, Wiligo.

— Atunci, tu fratele meu îți închipuești că un șef experimentat al Nagarnookilor se poate lăsa să fie înconjurat de inamici, întocmai ca și un copil care abia a scăpat din brațele mumă-sei?

— Am avut în tot d'a-una încredere în prudența și înțelepciunea ta, Viligo.

— Fratele meu nu a băgat de seamă că atunci cînd am fost împresurați de Dundarupi, m'am depărtat de fluviu care ne putea servi ca o linie de apărare.

— Și ne ar fi ajutat, ca cel puțin din acea parte să nu fim înconjurați.

In adevăr șefule, că dacă nu aș fi avut atîta încredere în tine, lucru care 'mi reproșai adineaori, nu ți-aș fi recunoscut acum înțelepciunea ta.

La aceste cuvinte ale canadianului, Wiligo surise cu orgoliu.

— Dundarupii, adăogă el, trebue să rîdă cu poftă de vechiul șef al Nagarnookilor; dar Dundarupii au creerul ușurel ca și puful bumbaculuî, ei nu cunosc localitățile acestea, cari fac parte din teritoriile noastre de vînătoare; la cîți-va pași de aci, în mijlocul acestor tufișuri sunt pămînturile crăpate, la o așa adîncime, că abia dacă lumina zilei poate ajunge pînă acolo printre liliacii, cactușii și salsaparela care se încrucișează pe tot cuprinsul nisipurilor.

— Este adevărat? esclamă Canadianul a cărei figură se lumină de bucurie.

— Fratele meu, poate să se ducă tîrîș prin erburile cele mari pînă la tufișul de mialys: acolo va vedea.

Dick se aplecă încet pe pămînt și înaintă tîrîndu-se după obiceiul indigenilor, fără ca să producă aproape nici o mișcare în erburile și arbuștii din jurul lui, dispăru sub boschete, spre marea mirare a celor l'alți tovarăși cari nu pricepeau această manevră.

Cînd Canadianul se întoarse lîngă tovarășii lui, înfățișarea lui exprima atîta mulțumire în cît Olivier fu surprins și bănui imediat că prietenul său a făcut vre o descoperire importantă.

— Fratele meu este mulțumit de mine? zise Wiligo.

— Știam bine, răspunse Dick, că un războinic atît de prudent ca tine, nu ne a condus în acest loc fără nici un motiv.

Suntem de sigur scăpați dacă ne vom putea scobori în crăpături, fără ca Dundarupii să bage de seamă și să descopere secretul dispariției noastre, și chiar dacă ar putea să 'l descopere nu cred că vor îndrăzni să ne urmărească în focurile carabinelor noastre, într'un loc unde toate loviturile merg la sigur; ce zice șeful?

— Wiligo este de aceeași părere cu fratele său.

— Credeam că o să fim nevoiți să abandonăm catîrul meu și pe Pacific, dar grație surpărilor pămîntului, panta este atît de dulce, că nu mai am nici o teamă în privința aceasta, toată greutatea este de a putea să-i conducem pînă la boschet fără a atrage atențiunea inamicului.

— Cel mai bun lucru este de a porni de acum; stufișurile de liliac și de fineață sunt așa de dese că Dundarupii nu-i pot vedea, și ei își vor închipui că iam trimis acolo pentru ca să pască în liniște.

(Va urma).

Doctoru ION NANU

Fost medic secundar al Spitalelor din Bucuresci

Stabilit în **Cîmpulung** dă consultațiuni pe timpul verei.

Cîmpulung. Strada Mircea-vodă 15
127 80—18

www.dacoromanica.ro

TEATRE. CONCERTE. PETRECERI.

Grădina Rașca. — (Teatru Romînesc) Mare representațiune dată în scop de bine-facere în ziua de 13 Iulie 1896, cu bine-voitorul concurs al d-nelor A. Bolintineanu, M. Nicolau, P. Constantinescu și A. Dumitrescu și al d-lor N. Popescu, *Vasile Leonescu*, P. Nicolau, N. Poenaru, I. Constantinescu și Montaureanu, se va juca piesa: **In flagrant delict**, Comedie originală în trei acte, de d. *Vasile Leonescu*.

nea că acele acte, puse din vreme la loc sigur, n'aŭ încăput în mîna spărgătorilor de cufere și dulapuri.

Monitorul de azĭ publică înalta autorizațiune ce s'a acordat d-luĭ colonel Rosnovanu de a primi și purta insemnele ordinuluĭ rus *S-fta Ana* clasa I și d-luĭ colonel Capșa, fost prefect al poliției, de a purta insemnele ordinuluĭ turcesc *Medjidie* clasa II-a.

HOTĂRÎREA IN CHESTIUNEA ARMEĬ MANNLICHER

Membriĭ comisiuneĭ de ofițeri însărcinată cu o nouă experimentare a armeĭ Mannlicher, aŭ opinat:

1. Calibrul mic al armeĭ Mannlicher, atît de mult criticat de către liberalĭ, trebue menținut.

2. La o nouă comandă de arme Mannlicher, să se prefere țeava ceva maĭ lungă, adoptîndu-se armeĭ toate îmbunătățirile ce s'ar impune de progresul timpuluĭ.

3. Actuala armă, aflătoare în mîinile soldaților, poate rămîne absolut nemodificată.

D-l Chiru, directorul general al Poștelor și Telegrafelor, anunță din Pesta că erĭ s'aŭ terminat lucrările conferinței internaționale telegrafică și că astă-zĭ se va semna protocolul. Rezultatul aranjamentelor este favorabil direcțiuneĭ noastre, tratările însă cu Austro-Ungaria nu s'aŭ terminat.

Mitropolitul Iosif al Moldoveĭ continuă să fie greŭ bolnav și aiurează mereŭ cerînd iertare I. P. S. Sale Mitropolitului Primat Ghenadie.

Episcopul Partenie s'a grăbit să alerge la Iași pentru a fi mereŭ lîngă patul bolnavuluĭ prelat, de teamă ca nu cum-va acesta să spună toate infamiile ce s'aŭ săvîrșit în cestiunea Mitropolitului Primat.

Rutenĭi fruntași din Galiția, profesorĭ, publiciștĭ, advocațĭ, medicĭ, inginerĭ și învățătorĭ, aŭ publicat sub titlul: *Și noĭ suntem în Europa*, un protest în contra Milleniuluĭ în limba ruteană și ungurească.

Acest protest va fi publicat în curînd și în limbile germană, franceză și engleză «pentru a atrage atențiunea Europeĭ,—spune protestul,—asupra groazniceĭ stărĭ în care e află rutenĭ din Ungaria».

Berliner Tageblatt, apreciind importanța viziteĭ pe care o va face Impăratul Frantz Iosef M. Sale Regeluĭ nostru, afirmă următoarele:

«Indrăznim să afirmăm, că Impăratul Frantz Iosef, cel maĭ bătrîn dintre monarchiĭ tripleĭ alianțe, merge la Sinaia tot-o-dată *și ca reprezintant al alianței întreite*, ceea ce constitue sigilarea solemnă și cordială a alăturăriĭ Romînieĭ către alianța puterilor centrale».

Serviciul sanitar superior a luat dispoziținea de a analisa berea fabricată și pusă în consumațiune în Capitală și în țară, pentru a constata dacă ea nu conține prea mult alcool.

Cantitatea de alcool ce trebue să conțină această băutură este de 3, maximum 3 și jumătate la sută.

Regulamentul sanitar prevede ca maximum al cantitățeĭ de alcool 6 la sută, dar aceasta numaĭ în cea ce privește berea engleză și cea germană.

In localul judecătorieĭ culoareĭ de Galben, din strada Clemenței, s'a deschis un oficiu telegrafic, telefonic și de poștă ușoară, ale cărui bioururi sunt deschise în toate zilele de la orele 8 dimineața pînă la 9 seara.

Erĭ s'aŭ făcut la Turnu-Măgurele alegerile colegiuluĭ al II-lea pentru consiliul general județian.

Aŭ fost aleșĭ: dd. I. D. Procopiu, Nicolae Alexandrescu, Petre Angelescu, Dumitru Iordănescu, P. Marinescu și Gherassi Miliaresi.

Amiciĭ luĭ Kirițopol aŭ fost bătuți.

Aŭ luat parte la vot 267 alegătorĭ.

RUPTURA DIN GALATI

Ruptura între liberalĭ și malaxiștĭ.— Un noŭ organ liberal.— Provocarea malaxiștilor. — Un șantaj al luĭ Malaxa.

In fața mușamaleĭ cu care vrea să acopere guvernul hoțiile din Galați, în fața protecțiuneĭ vădite ce-o dă Stolojan și Manolache Culoglu escroculuĭ primar al Galaților C. Malaxa, ***liberalii din localitate în cap cu deputații și senatorii aŭ rupt orĭ-ce fel de relațiuni atît cu malaxiștii cît și cu prefectul Manolache Culoglu,*** *rămâind ca maĭ tîrziŭ să hotărască atitudinea lor față de guvern.*

***

Ca prim pas al acesteĭ ruptură, organul național-liberal din Galați Jos Malaxalele *publică în numĕrul său de azĭ următorul aviz:*

Comitetul partiduluĭ Național-Liberal din Galați, aduce la cunoștința generală că de astă-zĭ înainte ziarul «*Liberalul Gălățean*» rĕmâne organul personal al d-luĭ Costachi P. Malaxa, ne maĭ avênd nicĭ o relațiune cu noĭ.

***

Pușĭ sub ocrotirea guvernuluĭ și a administrațieĭ locale, malaxiștiĭ răspîndesc acum o adevărată teroare în Galați.

Așa alaltă-seară, pe cînd d. Mogoĭ, membru al clubuluĭ liberal, se afla cu soția sa la cofetăria Universelle, *alăturĭ cu d-niĭ deputat Nicorescu, procurorul Stamati și profesorul Codreanu, de odată sare d. Gr. Malaxa de la o altă masă, în jurul căreia se aflaŭ fratele său, escrocul Malaxa, prefectul Manolache Culoglu și fanaragiul Catina.*

Gr. Malaxa în mod provocător și cu un aer obraznic se așează la masa d-luĭ Mogoĭ. Acesta bănuind că Gr. Malaxa vrea să provoace scandal, se ridică de la masă împreună cu soția sa și însoțit de maĭ mulțĭ amicĭ, intră în localul cofetărieĭ. In acest timp Gr. Malaxa îl amenință și-l înjură.

***

«Jos Malaxalele», organ național-liberal din Galați, spune că între capetele de acuzație accentuate în raportul d-luĭ Bastaki, se află și unul relativ la deschiderea cafenelelor șantante.

Se afirmă că antreprenoriĭ acestor cafenele de corupție aŭ dat luĭ Malaxa două miĭ de leĭ, *ca să le permită redeschiderea cafenelelor închise încă de decedatul C. Ressu.*

La clubul liberal s'a discutat și această cestiune și membriĭ comitetuluĭ executiv aŭ însărcinat pe d. deputat Zorilă să cerceteze cine a luat acești bani, căci incontestabil, că numaĭ în urma uneĭ intervenții plătite s'a putut revoca o măsură luată maĭ de mult.

Bănuiala a căzut asupra luĭ Malaxa și se zice că ea s'a și confirmat.

***

Faimosul Malaxa publică în numărul de azĭ al *Liberaluluĭ Gălățean* un prim articol adresat *«amicilor săĭ politicĭ de pînă erĭ»* cu deviza: *Ferește-mă Doamne de amicĭ, căci de inamicĭ mă feresc eŭ.*

Din acest articol, care în fond este cea maĭ elocventă acuzare în contra însușĭ a autoruluĭ săŭ, reproducem de o cam dată următoarele:

«S'a tot zis: Cesiunea contractuluĭ de tramway și iluminat influențează în rău justiția în afacerea Breningita. Afacerea nu se maĭ poate influința nicĭ compromite. **Ceea ce însă politicianiĭ locali aŭ compromis, este partidul din care fac parte, căutînd să ponegrească pe acela care le-a fost mîna dreaptă cînd i-a scos deputați și senatorĭ.**

Aĭ intrigat la București și fiind cu toțiĭ de astă-dată la un loc, ministrul a trebuit să vă creadă în ceva și a fost nevoit să ceară procuroruluĭ general să culeagă informațiĭ judiciare. S'a făcut însă greșala, că nu trebuia pentru aceasta delegat procurorul general, care caută să-și refacă aureola Breningiteĭ, ce începe să apună.

«Rămîne tristul efect produs asupra spiritului opinieĭ publice, rămîne că cel maĭ nepasional cetățean are dreptul să cugete că liberalii se cearlă pentru chiverniseală».

BULETIN ECONOMIC

(Raportul *Semaphoruluĭ de Brăila*)

Brăila, 8/20 Iulie 1896.

Nicĭ o schimbare maĭ însemnată în prețurĭ nu s'a remarcat, de și știrile din străinătate, principal America, sunt maĭ puțin favorabile ca în ultimele ĝile ale săptămîneĭ trecute.

Operațiunile în raport cu depositele neînsemnate în port sunt nu tocmaĭ însemnate.

Dispositiunea din partea cumpărătorilor e maĭ bine pronunțată, lipsa de oferte însă a făcut ca piața să fie fără nicĭ o activitate.

INSERȚIUNĬ

In general este știut că concurența este sufletul și viața comerțuluĭ.

In portul Brăila, care este debușeul avuțieĭ țăreĭ, se află stabilită o casă de Bancă și comisioane de cereale Th. Jeschek sub conducere unuĭ d. Hatiner, precum și alte case de comisioane. Casele acestea nu vor să ție seamă de acest drept, preferind maĭ bine monopolul pentru interesul lor personal.

In piața Brăila precum și în general în piețele europene prețurile cerealelor expuse la vînzare se discută între comisionarĭ, detentor mărfurilor și cumpărător prin intermediul mijlocitorilor de cereale, vînzînd marfa prin intermediul celuĭ care va oferi prețul cel maĭ avantagios.

Astăzĭ însă, d. Jeschek și cel-l'alțĭ aŭ găsit de cuviință a suprima concurența în interesul d-lor propriŭ, prin modul că d-lor comisionarĭ fac și pe mijlocitorul ne-lăsînd mărfurile aflate la d-lor în concurența publică, adică nedînd dreptul celor-l'alțĭ misiți a concura în scop de a sui prețurile în profitul vînzătorilor, și pe de altă parte a cîștiga peste comisionul și misitia făcînd d-lor însuși d. Ieschek și pe mijlocitorul, neținînd compt că această procedare este în dauna consumatorilor și în general a producțiuneĭ noastre, fiind că aceste vînzărĭ cari se fac zilnic cu 5 și 10 banĭ maĭ puțin pe hectolitru de cît valoarea reală, finesc prin a aduce scădere mărfeĭ, astfel că se găsesc nevoiți și comisionarĭ ceĭ maĭ integrĭ a vinde mărfurile cu prețurile ce se practică.

Legea Camereĭ de comerț și legea Burseĭ garantează drepturile și datoriile comisionarilor, proprietarilor de mărfurĭ și mijlocitorilor de cereale, în realitate însă nu se execută literu legeĭ, și pentru că se prejudiciază interesele agricultorilor în general care este singura avuție a țăreĭ, denunțăm preseĭ, care prin publicitate se maĭ poate spera îndreptare.

Marcus.

Zoe I. Bulcoveanu, Ecaterina Gr. Petrovanu, Smaranda A. Cașolțeanu născută Botez, G. N. Botez, Lavinia și Valentina Petrovanu, Elena Bulcoveanu, A. A. Cașolțeanu, etc., anunță cu inimă îndurerată moartea iubiteĭ lor mamă, soacră și bunică

Maria N. Botez

în etate de 59 de anĭ.

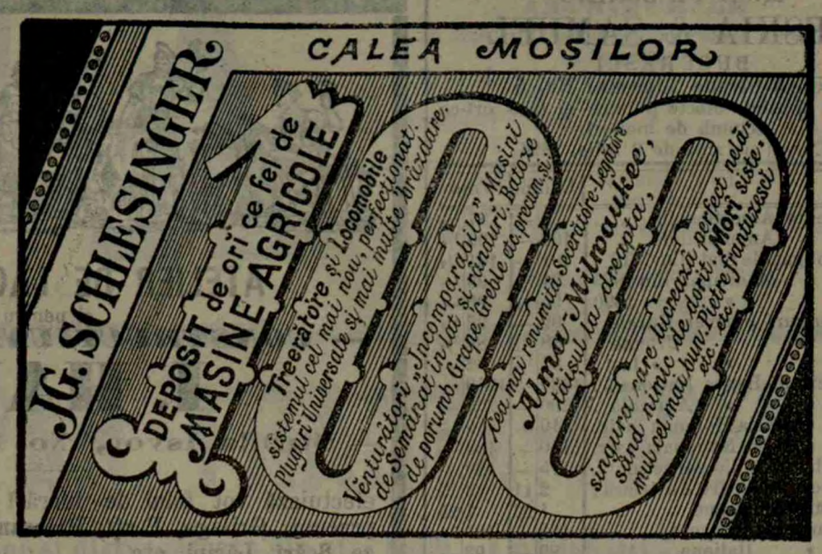
Inmormîntarea se va face mîine, Joŭ, după amiază la orele 2, la cimitirul Șerban Vodă.

POȘTA ADMINISTRAȚIEĬ

Domniĭ abonați a cărora abonamente expiră la 15 Iulie corent, sînt rugați ca pînă la acea dată să bine-voiască, în caz de reînoirea abonamentuluĭ ce aŭ, să înainteze costul pentru a nu suferi vre o întîrziere saŭ întrerupție a ziaruluĭ nostru.

Casa de Sănătate
Institut din noŭ reorganisat
51, — Strada Teilor — 51
Dirigiată de dr. Șaabner Tuduri
Căutarea boalelor interne și chirurgicale, precum și a tutulor boalelor nervoase și chronice. Tratarea boalelor de piele, a boalelor de ochĭ, gît, nas și urechĭ. a boalelor de ficat și rinichi. Operațiunĭ.—Tratamentul boalelor gynecologice; camere cu intrare separată pentru facerĭ, o moașă cu diplomă locuește în institut. Discreție.— Tratament special al syphilisuluĭ și a boalelor uretro-genitale.
Bolnaviĭ se pot căuta cu orĭ-ce medic saŭ specialist.
Prețurile moderate, pentru angajamente lunare se fac reducerĭ.
Consultațiunĭ în fie-care zi, pentru boalele interne și syphilitice de la 10—12 p. m.
Direcțiunea trimete de îndată după cerere noul prospect al Caseĭ pe 1896.
20 100-51

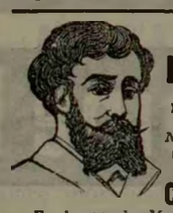
GRADINA CENTRALA
ȘI HALA CU BERE
FOSTA STAVRI-LIEDERTAFEL
Intrarea prin Strada Eneĭ și Academieĭ
Bere din Fabrica Luther
MÂNCĂRI CALDE ȘI RECI
In fie-care seară o orchestră compusă din 12 persoane sub conducerea cunoscutuluĭ Profesor de violină
G. A. DINICU
Cu un program cu totul noŭ
Programul va fi schimbt în fie-care seară.
Orchestra se compune din Artiștĭ marcanți între cari și cunoscutul oboist
ION GEORGESCU
In fie-care MERCUREA ȘI VINEREA
MUZICĂ MILITARĂ
Intrarea liberă.
812 12—11



11½ 10—9

Schimb și vînd eftin
CUMPĂR
CUMPĂR **CUMPĂR**
tot felul de obiecte uzate de aur, argint și pietre fine, de briliante diamante, perle, rubiner safire, smarande, etc. Asemenea monezĭ vechĭ decorațiunĭ comemorative de aur, argint și aramă, pietre sculptate, obiecte de artă, plătind prețurĭ maĭ bune de cît orĭ-unde.
d-lor cerere mă voiŭ prezenta la domiciliul
La cumpărătorĭ și vînzătorĭ.
BIJOUTERIE & HOROLOGERIE
LEON WEISSBLÜTH
Bucureștĭ, — strada Carol I, No. 20
vis-a-vis de noul palat al Poșteĭ
Recomand onor. Public și cunoscuților meĭ că magazinul meŭ în tot-deauna bine asortat cu tot felul de obiecte frumoase, lucrate în aur și argint, cu pietre fine, precum: brillante, diamante, rubine, safire, smarande, perle, etc.
Primește în schimb orĭ-ce obiecte uzate
Bogat asortiment cu lanțurĭ (numite Panțer) de aur, argint, fasoanele cele maĭ noŭ.
Mare depoŭ de ceasornice de aur, argint și metal din cele maĭ bune fabricĭ din Elveția, garantînd pentru exactitatea lor.
Mare asortiment cu diferite obiecte antice, lucrate în aur, argint și pietre vechĭ, asemenea și în monezĭ de aur argint și aramă.
Atelier special pentru comenzĭ și reparaturĭ de bijutierie și ceasornicărie cu prețurile cele maĭ reduse. 89

CURA DE LAPTE
Preparate de lapte conform regulelor higienice și terapeutice moderne
la
INSTITUTUL DE EA TOREAPATIE
sub direcțiunea
D-ruluĭ PAVLOV
Asistent la institutul de Bactereologie al d-ruluĭ prof. dr. Babeș
și a **d-ruluĭ I. STEINHART**
Medic de copiĭ
Strada Radu-Vodă, No. 9
LAPTE STERILISAS PUR
Lapte Materna
Are compositia exactă a lapteluĭ de țiță, înlocuesce doicile. E introdus în toate țările civilisate ca cel maĭ ideal nutriment pentru copiĭ pînă la vîrsta de un an.
Kefir
Lapte peptonisat prin fermentațiune.
Cel maĭ recomandat în boalele de plămînĭ, bronchite cronice, pleureziĭ și maĭ cu seamă tuberculosa. In toate boalele de stomac, de intestine (mațe) în boalele de ficat, de rinichĭ și de inimă, în toate stările de convalescență în urma maladiilor grave ca tiphosul, peumonia, scarlatina, pojarul, dysenteria, precum și în boalele constitutionale ca siphilis, scrufulosa anemia. E suportat de stomaeurile cele maĭ delicate și bolnave.
Institutul posedă o fermă model cu vacĭ elveține și tiroliene și expediază toate preparatele sale în flacoane hermetic închise, la domiciliŭ. Intrebuințarea preparatelor Institutuluĭ luînd un avînt maĭ mare și pentru a le răspîndi în toate clasele societățiĭ prețurile lor s'aŭ redus.
Deposit la Farmacia W. Weinhold
Str. Colței No. 24.
92 24—15


PLUS DE CHEVEUX BLANCS
PLUS DE BARBES GRISES
LE NIGER 5f.50
donne instantanément les nuances
BLOND, CHATAIN, BRUN ou NOIR
Une application tous les 15 jours suffit.
Ne tache pas la peau et sèche de suite.
CHEZ LES COIFFEURS ET PARFUMEURS
GROS et DÉTAIL pour la ROUMANIE :
C. BEER Coiffeur-Parfr à BUCAREST, 70, Calea Victoriei
En dessous des Magasins de Confections de Mme PAUL.
Galați Depoŭ la d. Alex. Kreuter, coafor sub Hotel Regal.
Buzăŭ Depoŭ la d. Ghiță Tănăsescu coafor.
Focșani « « Ilie Soroceanu, coafor, Strada Mare.
120 25—11

D-rul L. D. Bosianu
DENTIST
Intorcîndu-se din America s'a instalat
8, STR. REGALA 8
(Casa Vladimir)
Consultațiunĭ de la 9-12 și 2-6 p. m.
147 10—1

INSTITUTUL SCHEVITZ-THIERRIN
51 Strada Scaunelor 51
Fondat în anul 1847
Invățămîntul primar și secundar
Local foarte sănătos, în centrul Capitaleĭ, transformat cu totul după cerințele hygienice moderne. Dormitoare, sofragerii și clase spațioase și bine aerisite. Sală mare de gimnastică cu toate aparatele trebuincioase. **Calorifer răspîndind prin toata casa o caldură egală și temperată.** —Sală de băĭ cu un mare basin de 20 metri patrațĭ, cu dușĭ și aparate de încălzit, precum nu există nicĭ într'o altă școală a țăreĭ.
Studiile după Programa Statului.
Examenele la școalele publice.
Invățămîntul limbelor franceză și germană.
Musica vocală și instrumentală.
Personal didactic ales.
Ingrijire părintească. Medicul școaleĭ d. Doctor Kremnitz locuește în proprietatea Stabilimentului.
Institutul «Schevitz Therrin» n'a avut nicĭ o dată nevoie de reclamă. Succesele dobîndite de la fudațiunea luĭ, numărul cel mare de oameni însemnați în țară cari aŭ primit instrucțiunea lor primară și secundară în acest institut, resultatele satisfăcătoare obținute la examenele publice, numărul elevilor din ce în ce maĭ mare sunt pentru **«Institutul Schevitz-Thierrin»** laudele **și reclamele cele maĭ bune.**
Inscrierile se vor primi de la 12/24 August.
Cursurile vor începe la 1 Septembrie.
144 27—4

DR. STERIE N. CIURCU
IX Polikangasse—No. 10. Viena
Consultațiunĭ cu celebritățile medicale și cu specialiștĭ de la facultatea de medicină din Viena.
129

Doctor MIRON
Azistent de clinică la spitalul Colțea
BULEVARDUL CAROL, 74
Consultațiunĭ de la 1 — 4 p. m.

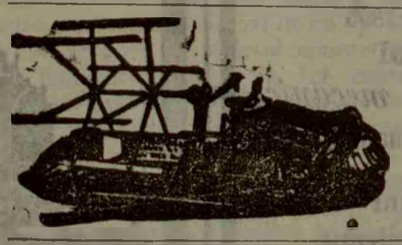
De vînzare Muntele **BOIA** distr. Argeș lîngă Olt și soseaua principală a țăreĭ de la Curtea de Argeș la riul vaduluĭ, drum de fier București Curtea de Argeș, avînd **Marmoră** granid **albă** și **albastră** cum și alte minerale de mare valoare, plus pădure de brazĭ molifțĭ secularĭ, care se vinde și singură, asemenea se poate deschide carieră de piatră marmoră și țiment marmoră.
Doritorĭ se vor adresa la d. Al. Carpenișanu bulevardul Elisabeta 18.
112 30—28

AVIS
Compania de Gaz din Bucureștĭ are onoarea a aduce la cunoștința onor. Public că cu începere de la 1/13 Iunie a redus prețul cokuluĭ de prima calitate fără praf la:
Leĭ 55 tona de 1000 klgr. transportați în sacĭ la domiciliul cumpărătorilor,
Leĭ 50 tona de 1000 kgr. loco și la Usina de Gaz.
Direcțiunea

ANUNCIU
CONSTANTIN SIMION SCU
Doctorant în medicină
152 Boulevard Montparnasse, Paris.
Stabilit de maĭ mult timp în Paris și fiind în relațiune cu toate celebritățile medicale din Paris, pot oferi serviciile mele persoanelor cari vin să se consulte cu doctorĭ specialiștĭ din Paris.
Asemenea se pot face consultațiunĭ și prin corespondențe.
42 100—16

D. R. ROSETTI
AVOCAT
STR. BISERICA AMZEĬ No. 15

UN BURSIER cl. VII liceul sf. Sava, prepară corigenți, eleví pentru bursă și școala comercială.
Adresa: V. D. Str. Plantelor 58.

MAȘINE AGRICOLE
H. S. GREIF
București, Str. Lipscani, 94.—Casa Banca Romîniei Sf. Gheorghe

NOUA MAȘINĂ DE
Secerat și legat „COLUMBIA"
din fabrica **D. M. OSBORNE & C-ie**
Auburn (New-York)
Cu tăișul la DREAPTA
construită toată în oțel, ușoară, simplă
72 și trainică, ultima perfecțiune 30—22
LOCOMOBILE ȘI TREERĂTOARE
Din atelierele de construcțiune ale Căilor Ferate Ungare din Budapesta
SINGURELE CONSTRUITE DUPĂ EXIGENTELE AGRICULTORILOR NOȘTRI.
Țin la dispositia d-lor agricultorĭ numeroase alestate stabilind perfecțiunea acestor mașinĭ

www.dacoromanica.ro

7

CASA DE SCHIMB

HESKIA & SAMUEL

BUCURESCI

No. 5 Strada Lipscanĭ No. 5

Cumpără şi vinde efecte publice şi face orĭ-ce schimb de monezĭ.

Cursul pe ziua de 9 Iulie, 1896

		Cump.	Vind
4%	Rentă Amortisabilă. . .	86 —	87 1/2
5%	» Amortisabilă. . .	100 —	100 1/2
6%	Obligat. de Stat (Cov. R.) .	101 —	101 1/4
5%	» Municipale din 1883	94 1/2	95 —
5%	» » » 1890	95 1/2	96 —
5%	Scrisurĭ Funciar Rurale .	92 —	92 1/4
5%	» » Urbane .	88 1/4	88 1/2
5%	» » » Iaşi .	81 1/2	82 —
	Acţiunĭ Banca Naţională.	1630 —	1640 —
	» » Agricolă .	200 —	205 —
	» Dacia Rominia asig.	440 —	445 —
	» S-tea Naţionala asig.	450 —	460 —
	S-tatea de Construcţiunĭ .	175 —	180 —
	Florinĭ valoare Austriacă .	2 11	2 12
	Mărcĭ Germane	1 23	1 25
	Bacnote Franceze . . .	100 —	101 —
	» Italiene. . . .	89 —	93 —
	» ruble hîrtie . .	2 68	2 70

Imprimarea cu maşinele dublu-cilindrice, din fabrica Albert & Cie, *Frankenthal şi cu caractere din fonderia de litere* Flinsch *din Frankfurt A/M.*

ATELIER DE LACATUŞRIE

şi pentru

— *CONSTRUCŢIUNE DE FIER* —

I. HAUG

— Strada Isvor, No. 119 Bucurescĭ —

efectuiază tot felul de lucrărĭ de fier pentru Binale, precum: Grilage, Porţĭ, Balcoane, Uşĭ Ferestre. Marchize, Scărĭ, Lămpĭ, etc.

specialitate florărie, sere, grădine ne earnă, pavilioane în fier etc. etc,

Primesc comande pentru Provincie:

— *Preţurĭ Moderate* —

82 100—52

E. WOLFF

Studiĭ şi Intreprinderĭ

BUCURESCI

3.—STRADA SF. DUMITRU.—3

Cel maĭ mare deposit de toate articolele technice

Tubur.. *de fontă, de fier şi de plumb*

Furtunĭ *de cauciuc şi de cînepă pentru Vin şi Grădinĭ*

Pompe *pentru Apă, Vin şi pentru Păcură*

Robinete *(Ventile) pentru Apă şi Abur*

Cauciuc *şi* **Asbest** *toate articolele.*

— Armature *de locomobile şi de cazane. —*

Curele *de piele şi* **Curele** *Balata.*

— Macarale, Vêrtejurĭ şi Trolliurĭ —

Maşine şi unelte *de tot felul.*

Table de fier, *negre plumbate, galvanisate şi de zinc.*

— Oţel *turnat englez şi Bessemer. —*

ATELIER de reparaţie de orĭ ce fel de maşine

FABRICA de objecte de fier şi alamă pentru construcţiunĭ de case.

81 50—13

REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA ziarului EPOCA se află în strada Clemenţeĭ No. 3.

Les Véritables Eaux minérales de

VICHY

sont les Sources

VICHY-ÉTAT

CÉLESTINS

GRANDE-GRILLE

HOPITAL

Exiger le nom sur la Capsule et l'Etiquette.

Les Seules Véritables Pastilles de Vichy *sont les*

PASTILLES VICHY-ÉTAT

fabriquées avec les sels naturels extraits des Eaux de *Vichy-Etat.*

COMPRIMÉS DE VICHY

aux sels naturels VICHY-ÉTAT pour préparer l'eau artificielle de *Vichy gazeuse.*

Agent Général pour la ROUMANIE, BULGARIE, SERBIE :

A. C. CARISSY, *Bucarest.*

45 60—28

W. STAADECKER

MAŞINE AGRICOLE ŞI INDUSTRIALE

BUCURESCĬ

Strada Smîrdan, o. 12I

CASA FONDATĂ IN ANUL 1865

Furnisorul Curţeĭ Regale

SUCURSALE:

Brăila, Craiova, Varna.

Furnisor al M. S. Regeluĭ, al domeniilor coroaneĭ, al şcoalelor de agricultură, al fermelor-model ale statuluĭ romîn şi bulgar, etc,

OFERĂ DOMNILOR AGRICULTORĬ

Pluguri universale originale Rud. Sack

a se feri de contra-facerĭ

SIMPLE, cu 2 şi 3 BRAZDARE—Construcţie Nouă de Oţel.

Singurele pluguri adoptate la fermele-model ale Statului.

Locomobile şi Treerătóre

DIN FABBICA

RUSTON PROCTOR & Comp. LTD. LINCOLN

Construcţiune nouă 1896.

Cele maĭ căutate şi răspîndite în ţară.

ISBĂNDA cu tăişul la dreapta

NOUA MAŞINĂ DE SECERAT ŞI LEGAT SNOPĬ

din fabrica MAX CORMICK - Chicago - America.

Uica masină adoptată la fermele-model ale Statuluĭ si singura care atît ia toate expoziţiele cît si pe cîmp a dobîndit un succes enorm fiind recunoscută de toţĭ oamenii competinţi ca cea maĭ practică. 150 BUCAŢI VINDUTE IN 1895.—Singurele secerătoare cu legat adoptate la fermele-model ale Statului.

«SECERĂTOARE SIMPLE DAISY»

COSITOARE DE FÊN Mo. 4. — GREBLE DE FÊN.

VAGONETE ŞI ŞINE. Tot felul de maşinĭ agricole şi industriale, Grape vînturătoare, batoze de porumb, vînturătoare, Trioare, pietre de moară, etc.

CASE DE BANI „KUPP" — *CATALOAGE FRANCO ŞI GRATIS* — „CHUBB"

16) 40—38

ÎĬ E RUŞINE

fiind-că obrazu-ĭ de altminterĭ este drăgălaş, este desfigurat prin niştе necurăţenii a le pielicelĭ şi sărmana n'a putut afla de cît abia acum, cît de repede s'ar fi putut debarasa de el cu

Pomada de obraz de Lugoş a farmacistuluĭ Vèrtes

care pomadă se bucură de un renume şi de o favoare universală, ca cel maĭ bun şi maĭ sigur remediŭ pentru înlăturarea grabnică şi radicală a pistruelor, petelor, bureţilor şi cojilor şi în genere a tutulor *impurităţilor de pe pielea obrazuluĭ*

1 Borcănaş a **3** leĭ şi **6** leĭ.

şi o barbă minunat de frumoasă se capătă în modul cel maĭ sepede şi maĭ irgur prin

Pomada regeneratoarea d-rului Heuffel

Această pomadă neîntrecută e cu desăvîrşire nevătămătoare pentru piele şi prin întrebuinţarea eĭ chiar la flăcăĭ tinerĭ de tot, capătă o barbă frumoasă şi elegantă şi niştе murtăţĭ admirabile.

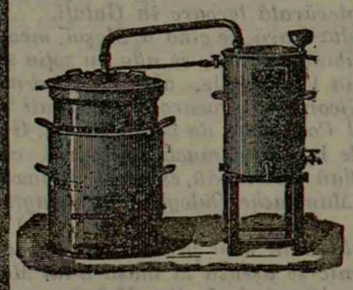
1 Borcan **3** şi **6** leĭ.

Depou general **Drogueria BRUSS,** Bucureştĭ, Bulevardul Elisabeta

87 12—3

ALAMBICURILE DEROY-CARANFIL

PARIS-GALAŢI



Acest aparat este de o simplicitate extra-ordinară şi serveşte pentru distilarea vinuluĭ, mustuluĭ de mere, de pere, de prune şi de orĭ-ce fel de fructe. Cu el se poate distila tescovina, drojdiele de vin sau orĭ-ce soiŭ, precum şi florile, semincele şi orĭ-ce fel de plante mirositoare. Se poate fabrica cea maĭ bună tuică, shlovitză şi orĭ-ce spirturĭ. Acest aparat este cu mult superior cazanelor şi **Alambicurilor** obişnuite, prin aceia că produce saŭ din o singură dată gradul cerut saŭ prin rectificare dupa voinţă, un spirt rectificat de o calitate ma bună, cu o economie maĭ mare de timp, de apă şi de combustibil.

A se adresa d-luĭ **GEORGES A. CARANFIL,** Galaţĭ, saŭ la agenţiĭ săĭ acreditaţĭ din diferite ţărĭ şi localităţĭ. Depoul general Bucurescĭ str. Doamneĭ 27 casa Bilcescu.

16 100—52

Cel maĭ bun nutriment pentru Copiĭ

La Fleur d'Avoine Knorr

Vindecă toate afecţiunile de stomach

REPRESENTANT GENERAL PENTRU TOATĂ ROMÎNIA

I. LOUIS KLINGER

BUCURESTI şi IASI

41 (50—37

Cea maĭ renumită

FABRICA DE PARCHETE MASIVE

IN ROMANIA

SPECIALITATE

Parchete americane şi de lux

Singurul stabiliment cu instalaţiune sistematică pentru uscat Lemne artificial

TÂMPLARIA MECANICA

Pentru mobile şi binale ; edificiurĭ publice şi autorităţĭ

Vânzare de lemnărie

Cel maĭ asortat depozit de lemnărie uscată

DUŞUMELE ŞI PERVAZURI

LEMNE DE FOC

tăiate şi despicate

Exploataţiĭ de Pădurĭ

BUCHER şi DURRER

27 SOSEAUA BASARAB 29

BUCURESCI

150 de lucrători

Serviciul Prompt şi real

89 25—6

MIRON VELESCU

Maşine agricole şi industriale

Bucurescĭ. — Strada Smîrdan, 35. — Bucurescĭ

Locomobile şi Treerătorĭ

TREERĂTOARE cu MANEGIURI

pentru 2 şi 4 caĭ, treerînd 6—10 chile pe zi.

Vînturătoare pe rotile. Batoze de porumb

Pluguri premiate la Concursul din 1895

Motoare pentru petrol

Căĭ ferate înguste şi Ferestrae mecanice

Case de banĭ engleze şi germane

Curele de transmisiunĭ

Bumbac pentru şters maşini

Uleiurĭ minerale ruseştĭ şi americane

Muşamale impermeabile pentru acoperit recolta

Sfoară de manilla engleză

90bani Kilogramul

(18) (50 | 42)

F. FREUND

BUCURESCI

No. 280 — Calea Moşilor, — No. 280

Recomandă :

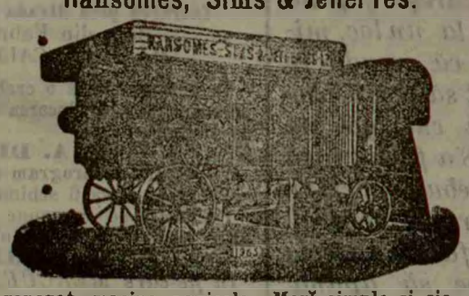
LOCOMOBILE

cu aparat de ars paie şi orĭ-ce combustibil

TREERĂTORI

Sistem şi construcţiunea nouă de tot pentru 1896 atît Locomobile cît şi Treerătorĭ sunt cele maĭ bune şi cele maĭ renumite d.n fabrica D-lor

Ransomes, Sims & Jefferies.



In sfîrşit recomandă ei fabrica sa de reparat maşine agricole, Morĭ simple şi sistematice. Batoase de porumb, Morişce, Grape de fier şi toate reservele pentru Locomobile si Treerătorĭ. 65 25—25

La Tipografia EPOCA se vinde hîrtie maculatură u 45 ban kilogramul, în pachete de 10 kilograme.

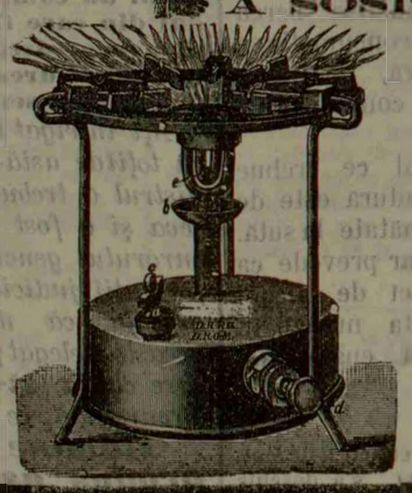
LA DEPOSITUL DE

SOBE americane

veritabile HELIOS

Bucurescĭ. — Strada Doamneĭ No. 21

LA SOSIT



Maşina «Vulcan»

Cea maĭ nouă inventiune Americană indispensabil pentru orĭ-ce familie. Această maşină găteşte în 2 minute orĭ şi ce fel de Bucate, Cafea, Ceaĭ, etc. şi arde cu petrol fără fitil, transformînd Petroliu în gaz aerian, neconsumînd maĭ mult de cît o centime pe oră.

Mare Deposit de Lămpĭ, maşine pentru lumina incadescentă cu spirt şi gaz aerian, precum şi maşine «Helios» pentru Petroliu.

A. Rechenberg

82 16—13

Bucurescĭ. Tipografia «Epoca».—Strada Clemenţeĭ, No. 3.

www.dacoromanica.ro